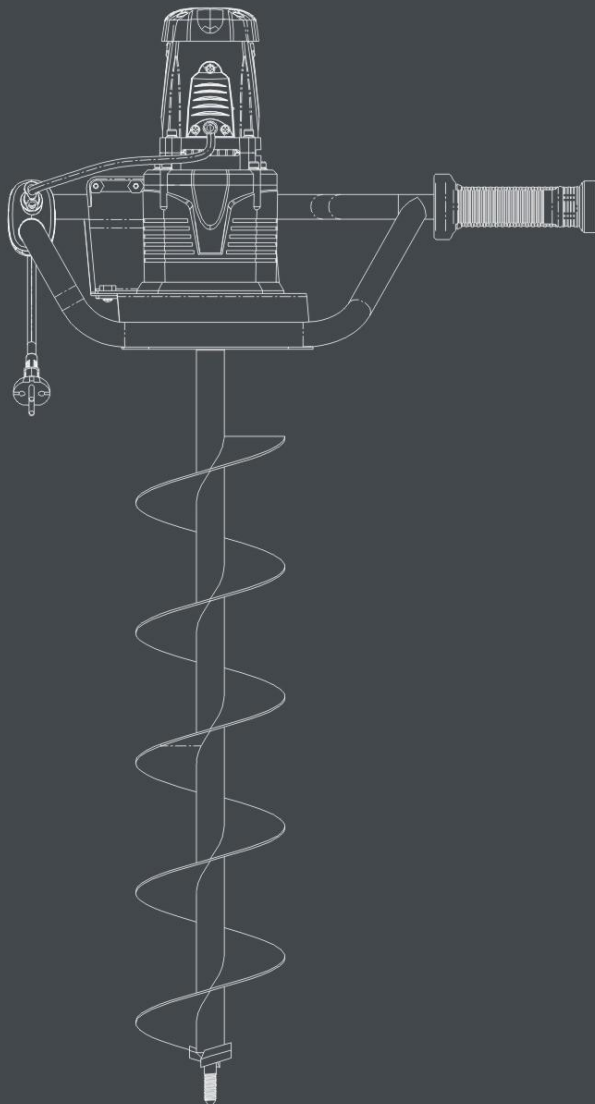



HYUNDAI
POWER PRODUCTS

ELEKTRISCHE GRONDBOORMACHINE

FWGE1200-H-1

ORIGINELE HANDLEIDING



 **WAARSCHUWING:** Lees en begrijp deze instructies voordat u deze machine gebruikt.



BELANGRIJK:

- Lees en begrijp de instructies in deze handleiding voordat u deze machine monteert of in gebruik neemt.
- Onjuist gebruik van deze machine kan ernstig letsel veroorzaken.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Restrisico's:

Het beoogde gebruik van het apparaat houdt ook mogelijke risico's in die niet te voorzien zijn. De volgende potentiële risico's kunnen optreden, afhankelijk van het type constructie:

- Wees voorzichtig bij het hanteren van de schroef (risico op snijwonden; gebruik dikke handschoenen)
- Abrupte en onverwachte beweging van de aardboor (trillingen op de handen)
- Weggeslingerd materiaal uit het werkgebied
- Inademen van deeltjes in het werkgebied
- Geheeroverlies als er geen gehoorbescherming wordt gedragen tijdens het uitvoeren van het werk.

I. Waarschuwingszinnen



Zorg ervoor dat u de belangrijke veiligheidsinstructies hebt gelezen en begrepen voordat u de aardboor gaat gebruiken

WAARSCHUWING: Volg altijd de basisvoorschriften inzake veiligheid op wanneer u een elektrische machine gebruikt om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te beperken, zoals: Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde

fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Reinigings- en onderhoudswerken mogen niet worden uitgevoerd door alle bovengenoemde personen als ze niet onder toezicht staan. Het is noodzakelijk om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u de machine reinigt. Het apparaat mag niet worden gereinigd met grote hoeveelheden water, oplosmiddelen of ontvlambare producten. Gebruik een borstel of een droge doek. Bescherm uzelf, gebruiken handschoenen en een bril, enz. Let op scherpe delen.

Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

LEES ALLE INSTRUCTIES

Zorg ervoor dat u alle belangrijke

veiligheidsinstructies hebt gelezen en begrepen. Onjuist gebruik van deze machine kan ernstig letsel of de dood, brand, elektrische schokken, lichamelijk contact met bewegende delen en uitsteeksels, enz. veroorzaken.



VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Lees en begrijp de handleiding voordat u deze machine in gebruik neemt.

Wees attent en waakzaam. Gebruik uw gezond verstand en gebruik de machine nooit als u moe bent.

Gebruik de machine alleen voor grondboringen. Gebruik deze nooit voor andere doeleinden. Gebruik de machine niet om voorwerpen te snijden die zich niet op de grond bevinden.

Alleen volwassenen die de handleiding hebben gelezen, mogen deze machine bedienen. Sta niet toe dat kinderen het apparaat gebruiken.

Gebruik alleen de spanning die vermeld wordt op het typeplaatje van de machine.

Gebruik alleen stroomkabels die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis. Ga naar het gedeelte Kabeldoorsneden in deze handleiding voor meer

informatie over kabelvereisten.

Gebruik de aardboor nooit onder de onderstaande omstandigheden:

1. Wanneer u moe of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
2. In regen of natte gebieden.
3. Dicht bij ontvlambare vloeistoffen of gassen
4. Als de machine beschadigd, onjuist aangepast, niet veilig of niet juist gemonteerd is.
5. Als de startschakelaar de machine niet kan starten of stoppen. De schroef zou moeten stoppen met draaien wanneer u het bedieningselement of de schakelaar loslaat. Onjuist werkende schakelaars moeten door gekwalificeerd personeel worden vervangen.

Draag goed aansluitende kleding tijdens het werken met de machine. Draag geen losse kleding of juwelen. Ze kunnen door de aardboor worden gegrepen.

Draag de volgende veiligheidsuitrusting wanneer u de machine gebruikt.

1. Dikke handschoenen (draad dikke handschoenen wanneer u buitenshuis werkt)
2. Veiligheidsschoenen met stalen neuzen en slipbestendige zolen

3. Oogbeschermingsvoorzieningen zoals een veiligheidsbril of een gezichtsmasker.
4. Een veiligheidshelm.
5. Geluiddempers of oordoppen
6. Hoofdbedekking voor lang haar
7. Een gezichtsmasker (als u in stoffige omgevingen werkt)

Doe altijd het volgende voordat u begint te boren:

Reinig het werkgebied en zorg ervoor dat uw voeten stevig op de grond staan.

TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE MACHINE

Blijf waakzaam. Gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van het apparaat.

Houd het werkgebied schoon. Het opruimen van rommelige gebieden voorkomt letsel.

Let tijdens het gebruik op het netsnoer. Houd het netsnoer van de aardboor uit de buurt van de gebruiker.

Houd kinderen, dieren en toeschouwers weg van de werkplek.

Controleer de aarding en het netsnoer van de aardboor.

Alleen de gebruikers mag zich in het werkgebied

bevinden.

Gebruik de machine niet in de buurt van elektriciteitsleidingen. Behoud een afstand van minstens 10 meter van elektriciteitsleidingen.

Houd de aardboor stevig vast: één hand op de aan/uit-bedieningsgreep en de andere hand op de handgreep.

Voordat u de aardboor start, mag de boor zich niet in de grond bevinden. Zorg er vóór het inschakelen en tijdens het gebruik voor dat alle lichaamsdelen uit de buurt van de aardboor zijn.

Forceer de aardboor nooit tijdens het gebruik. Oefen lichte druk uit. De machine voert de taak efficiënt en veilig uit wanneer deze wordt gebruikt voor het beoogde doel.

Wanneer u de aardboor verplaatst, zorg er dan voor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET BOREN MET DE AARDBOOR

Ga nooit in de baan van weggeslingerd puin staan.

Sta nooit op een bord of andere onstabiele steun wanneer u de machine gebruikt. Gebruik altijd beide handen. Houd tijdens het boren stevige druk op de aardboor zonder dat u probeert sneller te boren.

Houd andere personen op een veilige afstand van het werkgebied.

Gebruik de boor nooit in de buurt van elektriciteitsleidingen, telefoonlijnen of kabels, water- of gasleidingen of andere ondergrondse netwerken. Houd een afstand van minimaal 10 meter tot alle stroombronnen.

Beoogd gebruik:

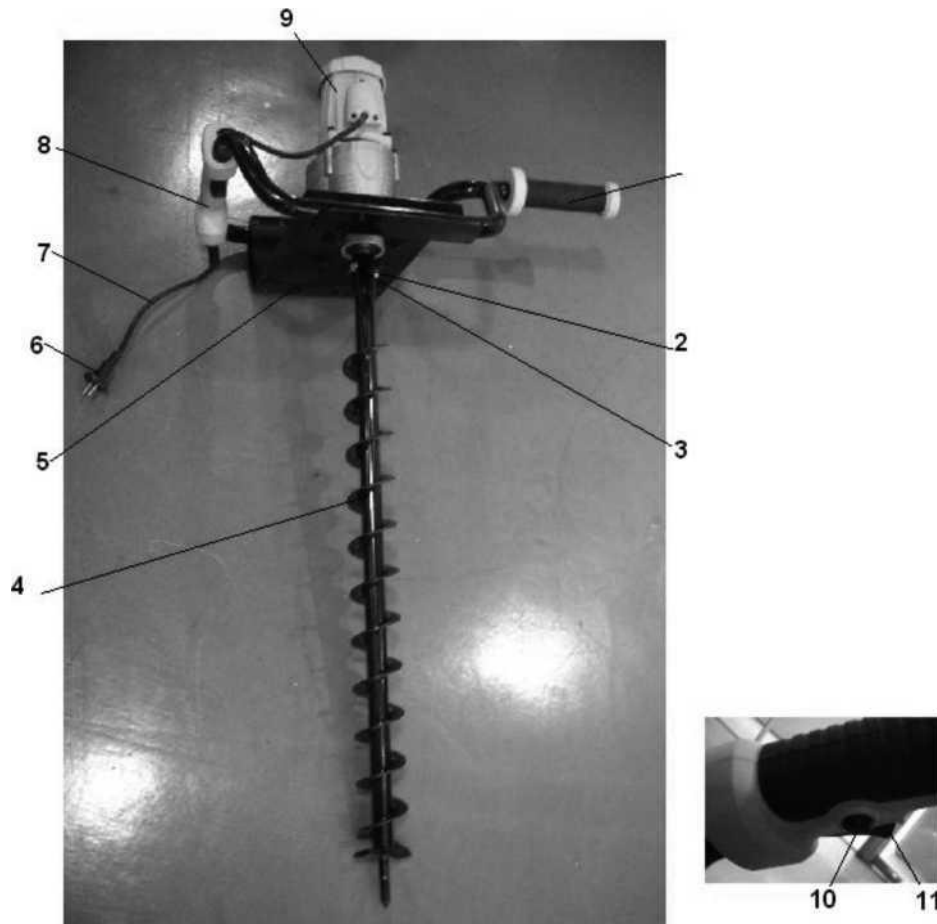
De elektrische aardboor is ontworpen om aarde te bewerken (boorgaten voor het planten van kleine bomen, afrasteringspalen en soortgelijke voorwerpen). De machine is ontworpen om met beide handen te worden gebruikt.

Niet-beoogd gebruik:

Deze machine is niet ontworpen om te worden gebruikt op bevroren grond, op zeer rotsachtige en bijzonder harde grond of in gebieden met ondergrondse elektrische of gasleidingen of telefoonlijnen. Deze machine mag alleen rechtop worden gebruikt

II. Onderdelenlijst

1. Linkerhandgreep	2. As	3. Bout
4. Aardboor	5. Steun	6. Aansluiting voor netsnoer
7. Voedingskabel	8. Rechterhandgreep	9. Motorkooi
10. Vergrendelschakelaar	11. Aan/uit-schakelaar	



III. Technische gegevens













- Spanning: 230-240 V wisselspanning 50 Hz
- Vermogen: 1200 W
- Boor: \varnothing 120 mm
- Boordiepte: 560 mm
- Gewicht: **Max.** 12,8 kg

GEGEVENS OVER TRILLINGEN EN GELUID

- Gemeten geluidsvermogeniveau: 87,6 dB(A) (K = 3 dB(A))
- Gemeten geluidsvermogeniveau: 99,65 dB(A) (K = 3 dB(A))
- Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 102 dB(A)
- Trillingen: 5,5 m / s² (K = 1,5 m/s²)

Het geluidsniveau voor de gebruiker kan hoger zijn dan 80 dB(A) en er zijn maatregelen ter bescherming tegen lawaai vereist.

SYMBOLLEN

	Stel de heggenschaar niet bloot aan regen
	Waarschuwing
	Lees de handleiding
	Draag een veiligheidsbril, een gezichtsmasker en gehoorbescherming. Gebruik oogbescherming
	Gebruik beschermende handschoenen
	Draag slipbestendige veiligheidsschoenen
	Voordat u het werkgebied voorbereidt, rommelige gebieden reinigt of het apparaat reinigt en onderhoudt, moet u de machine uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen
	Houd toeschouwers op een afstand van 15 meter en let op voor weggeslingerde voorwerpen
	Het product op de juiste manier verwijderen Deze markering geeft aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Om schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onjuiste verwijdering te voorkomen, dient u dit product op een verantwoorde manier af te voeren om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de verkoper bij wie u het product hebt aangeschaft. Ze kunnen dit product recycelen met het milieu in het achterhoofd.
	Dit apparaat voldoet aan de huidige EU-richtlijn.
	Deze machine komt overeen met beschermingsklasse II
	Niet met de hand aanraken

IV. STARTEN.

DE MACHINE UIT DE VERPAKKING HALEN

Haal alle artikelen uit de doos.

Controleer alle artikelen om te kijken of deze tijdens het vervoer beschadigd zijn geraakt. Als u fouten of ontbrekende onderdelen opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met de verkoper bij wie u de aardboor hebt aangeschaft.

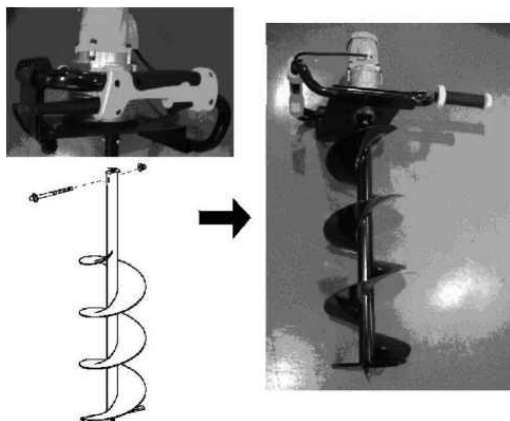
ACCESSOIRES

De aardboor wordt geleverd met de volgende accessoires:

1 boor 1 bout

1 moer 1 inbussleutel

MONTAGE



Stel de aardboor op de uitgaande as af, plaats de bout en zet deze vast met de moer.

V. GEBRUIK

VERLENGKABEL

Gebruik de juiste verlengsnoeren met het apparaat. Gebruik alleen netsnoeren die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis.

Gebruik de juiste lengtekabel bij deze aardboor. De kabel moet voldoende doorsnede hebben voor de vereiste stroom. Een onjuist snoer kan een spanningsval op het apparaat veroorzaken. De aardboor verliest dan spanning en raakt oververhit.

Houd het netsnoer uit de buurt van het werkgebied. Controleer regelmatig de snoeren. Vervang beschadigde netsnoeren. Verlengsnoeren kunnen tijdens het gebruik uit het stopcontact worden getrokken. Om dit te voorkomen, vormt u een knoop met twee snoeren.

1. Voordat u de machine start, plaatst u de aardboor verticaal op het gewenste boorpunt;
2. Plaats uw voeten niet in de buurt van de aardboor;
3. Houd de twee handgrepen stevig met beide handen vast;

4. Druk eerst op de ontgrendelknop van de schakelaar en druk op de schakelaar om de aardboor te draaien. Oefen lichte neerwaartse druk uit op de handgrepen om het gat te boren. Til de boor regelmatig op om boorresten uit het gat te verwijderen
5. Als de aardboor tijdens het boren wordt overbelast, kan dit ertoe leiden dat deze stopt met draaien. Als een dergelijke situatie zich voordoet, heft u de aardboor omhoog om de boorinspanning op de motor te verminderen en ervoor te zorgen dat het afval het gat kan verlaten;
6. Oefen geen grote fysieke druk uit op de machine. Laat de aardboor graven door een lichte neerwaartse druk uit te oefenen;
7. Gebruik geen aardboor die bedoeld is voor ijs op de grond en omgekeerd. Elke type aardboor komt overeen met een bepaalde boorbewerking;
8. Gebruik de machine niet in een zeer rotsige omgeving.

VI. REINIGING EN ONDERHOUD

OPMERKING: Hieronder staan de instructies voor het onderhoud van de aardboor. Onderhoudswerken die niet in deze handleiding worden vermeld, moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.



REINIGING

WAARSCHUWING: Koppel de aardboor los van de voedingsbron voordat u deze reinigt. Ernstig letsel of overlijden kan het gevolg zijn van een elektrische schok.



WAARSCHUWING: De behuizing van de aardboor reinigen

Dompel de aardboor niet onder in vloeistoffen.

Gebruik geen producten die ammoniak, chloor of schuurmiddelen bevatten.

Gebruik geen reinigingsmiddelen die chloor, tetrachloorkoolstof, kerosine of benzine bevatten.

De behuizing van de aardboor moet schoon worden gehouden. Gebruik een zachte natte doek met zeep en water om het apparaat te wassen. Was het apparaat niet met grote hoeveelheden water.

De aardboor opslaan

Op een verhoogde of gesloten locatie, buiten het bereik van kinderen

Op een droge plek



CE-conformiteitsverklaring

BUILDER SAS

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCE

**Verklaart dat de onderstaande machine:
ELEKTRISCHE GRONDBOORMACHINE**

Ref.: FWGE1200-H-1

Serienummer: 20200807185-20200807484

Voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2006/42 / EG betreffende ‘machines’ en de relevante nationale wetgeving:

Deze voldoet ook aan de volgende Europese richtlijnen:

EMC-richtlijn 2014/30/EU

ROHS-richtlijn (EU) 2015/863 en wijziging van 2011/65/EU

**Het technische rapport van de geluidsmeting uitgevoerd in overeenstemming met
De bepalingen van de richtlijn 2000/14/EG inzake de geluidsemissie in het milieu door
materieel voor gebruik buitenshuis**

**De toegepaste instrumenten en de resultaten van de evaluatie van de onzekerheden die worden
veroorzaakt door de variatie in productie en hun relatie tot het niveau van gegarandeerd
geluid**

**Voldoet ook aan de Europese normen, aan nationale normen en de volgende technische
bepalingen:**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:17

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Cugnaux, 07/01/2020

Philippe MARIE / CEO

VII. GARANTIE

HYUNDAI

GARANTIE

De fabrikant biedt garantie op het product tegen materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. De garantie is van toepassing als het product voor huishoudelijke doeleinden gebruikt wordt. De garantie breidt zich niet uit tot storingen als gevolg van normale slijtage en schade.

De fabrikant gaat akkoord met de vervanging van onderdelen die door de aangewezen distributeur als defect zijn geclassificeerd. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor gehele of gedeeltelijke vervanging van de machine en/of voor eventuele gevolgschade.

De garantie geldt niet voor defecten als gevolg van :

- onvoldoende onderhoud.
- assemblage, aanpassingen of abnormale bewerkingen van het product.
- onderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn.

De garantie geldt niet voor:

- verzendings- en verpakingskosten.
- gereedschap dat gebruikt werd voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
- machines die gebruikt en onderhouden werden op een manier die niet is beschreven in de gebruikershandleiding.

Vanwege ons beleid van voortdurende productverbetering behouden wij ons het recht voor om specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. Bijgevolg kan het product afwijken van de informatie in dit document, maar wijzigingen zullen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht als ze een verbetering ten opzichte van de vorige functie blijken te zijn.

LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE IN GEBRUIK NEEMT.

Geef bij het bestellen van onderdelen het onderdeelnummer of de code aan, deze vindt u in de onderdelenlijst in deze handleiding. Bewaar de aankoopbon; zonder deze is de garantie ongeldig. Om u verder te helpen met uw product, verzoeken wij u om telefonisch of via onze website contact met ons op te nemen:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

U moet een "ticket" aanmaken via hun platform.

- Registreer of maak uw account aan.
- Geef de gereedschapsreferentie aan.
- Kies het onderwerp van uw aanvraag.
- Licht uw probleem toe.
- Voeg deze bestanden toe in bijlage: factuur of kassabon, foto van het identificatieplaatje (serienummer), foto van het onderdeel dat u nodig heeft (bijvoorbeeld: kapotte transformatorstekkerpinnen).



VIII. PRODUCT DEFECT

WAT MOET IK DOEN ALS MIJN MACHINE DEFECT IS?

Indien u uw product in een winkel heeft gekocht:

- a) Maak de brandstoftank leeg.
 - b) Zorg ervoor dat uw machine compleet (accessoires meegeleverd) en schoon is! Indien dit niet het geval is, zal de reparateur de machine weigeren.
- Ga naar de winkel met de complete machine inclusief kassabon of factuur.

Indien u uw product op een website heeft gekocht:

- a) Maak de brandstoftank leeg
- b) Zorg ervoor dat uw machine compleet (accessoires meegeleverd) en schoon is! Indien dit niet het geval is, zal de reparateur de machine weigeren.
- c) Maak een SWAP-Europe after-sales service dossier (ticket) aan op de website: <https://services.swap-europe.com>. Bij de aanvraag op SWAP-Europe moet u de factuur en de foto van het naamplaatje bijvoegen.
- d) Neem contact op met het reparatiestation om de beschikbaarheid te garanderen voordat u de machine verwijdert.

Ga naar het reparatiestation met de complete machine verpakt, vergezeld van de aankoopfactuur en de stationsovernamefiche die kan worden gedownload zodra de after-sales service aanvraag is ingediend op de SWAP-Europe site

Voor machines met defecte BRIGGS & STRATTON-, HONDA- en RATO-motoren verwijzen wij u naar de handleiding.

Reparaties zullen worden uitgevoerd door de erkende motorfabrikanten van deze fabrikanten, zie hun website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Gelieve uw originele verpakking te bewaren zodat u uw machine naar de after-sales dienst kunt retourneren of in een gelijkaardige doos met dezelfde afmetingen kunt verpakken.

Indien u vragen heeft over onze after-sales dienst, kunt u een verzoek indienen op onze website <https://services.swap-europe.com>

Onze hotline blijft tot uw beschikking op +33 (9) 70 75 30 30.



IX. UITSLUITINGEN OP DE GARANTIE

DE GARANTIE GELDT NIET VOOR :

- Het opstarten en instellen van het product.
- Schade als gevolg van normale slijtage van het product.
- Schade als gevolg van oneigenlijk gebruik van het product.
- Schade als gevolg van installatie of inbedrijfstelling die niet in overeenstemming is met de bedieningshandleiding.
- Carburateur-uitval na 90 dagen en carburateurvervuiling.
- Handelingen van periodiek en standaard onderhoud.
- Wijzigings- en demontage-acties die de garantie direct ongeldig maken.
- Producten waarvan de originele authenticiteitsmarkering (merk, serienummer) gedegradeerd, gewijzigd of verwijderd is.
- De vervanging van verbruiksartikelen.
- Het gebruik van niet-originele onderdelen.
- Breuk van onderdelen door stoten of spatten.
- Accessoires-defecten.
- Defecten en hun gevolgen ten gevolge van een externe oorzaak.
- Verlies van elementen en verlies door onvoldoende schroeven.
- Snij-elementen en eventuele schade door het loskomen van onderdelen.
- Overbelasting of oververhitting.
- Slechte kwaliteit van de voeding: spanningsuitval, verkeerde spanning, enz.
- Schade als gevolg van het niet-gebruik van het product gedurende de tijd die nodig is voor reparaties en meer in het algemeen de kosten van immobilisatie van het product.
- De kosten van een tegenexpertise door een derde partij op basis van een offerte van een SWAP-Europe-reparatiecentrum
- Het gebruik van een product met een defect of breuk die niet onmiddellijk door SWAP-Europe wordt gemeld en/of gerepareerd.
- Aantasting door transport en opslag*.
- Repeteerstarters van meer dan 90 dagen.
- Olie, benzine, vet.
- Schade als gevolg van het gebruik van verkeerde brandstoffen of smeermiddelen.

* Conform de transportwetgeving moet de schade als gevolg van het transport binnen 48 uur na waarneming per aangetekende brief met ontvangstbevestiging aan de vervoerders worden gemeld.

Dit document is een aanvulling op uw folder, die geen uitputtende lijst is.

Let op: alle bestellingen moeten worden gecontroleerd in aanwezigheid van de bezorger. In geval van weigering van de bestelling moet u eenvoudigweg de levering weigeren en uw weigering melden.

Herinnering: Reserveringen vormen geen beletsel voor kennisgeving per aangetekende brief A/R binnen 72 uur.

Informatie :

Thermische apparaten moeten elk seizoen opnieuw winterklaar gemaakt worden (service beschikbaar op de SWAP-Europe website) Batterijen moeten worden opgeladen voor de opslag.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

For Inquiries, please contact:

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundai-power-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)